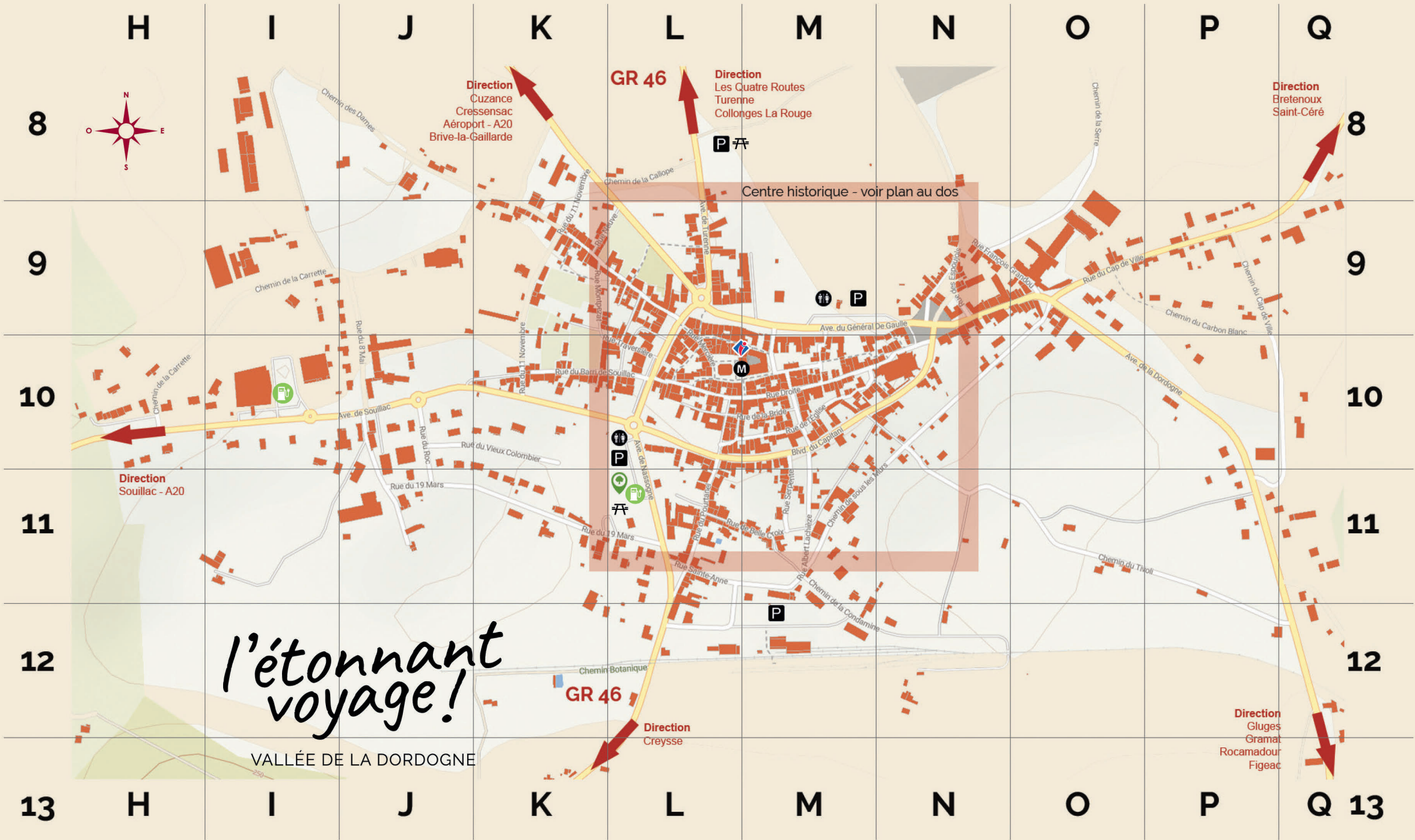


Bienvenue à Martel



l'étonnant voyage!

LIEUX ET SERVICES PUBLICS

Mairie 05 65 37 30 03.....	D3
Office de Tourisme 05 65 33 22 00.....	C3
Jardins publics.....	A6
Vidange Camping-cars.....	L11
Parkings.....	D2/F2/A6/L8/M12
Toilettes publiques.....	E2/A6
Aire pique-nique.....	M8/A6
borne de recharge électrique.....	I10/L11
La Poste 05 65 27 06 50.....	D3
Ecole maternelle 05 65 37 34 00.....	J10
Ecole primaire 05 65 37 38 07.....	G2
Collège 05 65 37 31 43.....	J10
Crèche 05 65 32 59 31.....	J10
Médiathèque 05 65 27 19 04.....	C1
Maison de retraite (EHPAD) 05 65 27 03 60.....	O9
Stade municipal 05 65 37 30 03.....	J9
Gymnase 05 65 27 02 10.....	J9
Tennis 05 65 37 30 03.....	Q13
Dojo 05 65 37 30 03.....	J11
Boulodrome.....	A5
Plage surveillée (hors plan) Direction Gluges.....	Q13
Gendarmerie (t8).....	J10
Centre de secours (17).....	J10
Déchetterie 05 65 27 19 42.....	H10
Cimetière.....	N8
Maison Cauvaldor Services.....	A6

ART, ARTISANAT, SOUVENIRS, COMMERCES DE BOUCHE, PRODUITS RÉGIONAUX, PRESSE, PHARMACIE, TAXI (Liste non exhaustive)	
Atelier du Cuir - Joël Ras - 05 65 27 18 37.....	C3
Biscouette Créations artisanales 06 50 30 45 45 (hors plan).....	H10

Boucherie Bouscarel - Pizza à emporter 05 65 37 30 35.....	D4
Boulangerie pâtisserie Bottero 05 65 37 32 89.....	C2/H10
Cave du Léopard - 05 65 37 30 27.....	C4
Colibrille - 06 28 25 14 22.....	B3
Doucillia Féerie 05 65 37 47 40.....	B3
Epicerie bio chez Lespinasse - 05 65 27 19 96.....	D5
Fine S du Monde et d'Ici - 06 83 58 91 97.....	C4
Il était une fois la Lavand'Hier - 06 87 19 09 51.....	A6
Intermarché SAS Levignat - 05 65 37 38 65.....	I10
Le comptoir de la noix - 06 85 12 86 71.....	B3
Le comptoir des Bouriettes - 05 65 37 42 01.....	D3
Léo Amery Vitrail - 05 65 37 40 07 (hors plan).....	Q13
Maison de la Presse - 05 65 37 30 87.....	C3
Marcel et les autres - 06 31 80 57 63.....	B3
Moana Galerie - 06 43 92 23 32.....	D4
Moulin à huile de noix - 09 67 83 40 69 (hors plan).....	Q8
Papa Paëlla - traiteur, vente à emporter 05 65 32 71 87 (hors plan).....	H10
Pharmacie Bonnet-Velle - 05 65 37 31 41.....	C3
Salon de thé Au Palais Gourmand - 05 65 32 54 92.....	D4
Saperlipopette - 05 65 41 54 80.....	B3
Savonnerie Vallée de la Dordogne - 06 08 97 74 76.....	C6
Supérette Vival - 05 65 27 11 14.....	C3
Taxi-Ambulances Daubet - 05 65 37 34 87.....	L12
Zébulon & Cie (boutique d'artisans d'art).....	B4

RESTAURANTS - RESTAURATION RAPIDE	
Au Coin de La Rue - 09 83 91 71 90.....	C4
Au Hasard Balthazar - 05 65 37 42 01.....	D3
Brasserie Le Grand Café - 05 65 27 83 92.....	B3
Crêperie le Crépuscule «Chez Marie» 05 65 41 07 15.....	C4

La Guinguette de Copeyre (Gluges) 06 14 94 63 89.....	Q13
La Table du Moulin - 05 65 37 40 69 (hors plan).....	Q8
Le Bistrot des Consuls - 05 65 27 87 25.....	B3
Le Grillardin - 05 65 37 82 21.....	C4
Le Petit Moulin (cave à vin, épicerie fine) 06 59 59 27 66.....	C4
Le Sans Lys - 05 65 37 31 17.....	B2
Maison Sophie Restaurant-Boutique 05 65 27 87 34.....	C3
O'berges du rocher (Gluges) - 05 65 37 10 48.....	Q13
Plein Sud - 05 65 37 37 77.....	C3
Saveurs des Halles - 05 65 37 35 66.....	C4

HÔTELS-RESTAURANTS	
Auberge Des 7 Tours - 05 65 37 30 16.....	C1
Domaine Les Falaises (Gluges) - 05 65 27 18 44.....	Q13
Le Quercy Turenne - 05 65 37 30 30.....	B3

CHAMBRES D'HÔTES	
Chambre d'Hôtes du Barri - 06 41 43 02 41.....	A2
Château de la Tuilerie (Gluges) - 05 65 27 04 47.....	Q13
Domaine de la Vaysse (hors plan) 05 65 32 49 87.....	K13
La Devinie - 06 61 10 62 97.....	D5
Les Chambres Du Petit Moulin - 06 59 59 27 66.....	C4
Les Hauts des Magrières (hors plan) 06 76 74 25 03.....	Q13

CAMPINGS	
Camping Les Falaises (Gluges) - 05 65 37 37 78.....	Q13
Camping Municipal La Callopie - 05 65 37 30 03.....	B1

VILLAGE VACANCES	
VVF Village La Gabarre - 05 65 37 33 70.....	Q13

GÎTE D'ÉTAPES	
Domaine de Grand Lac - 05 65 37 41 81.....	H10

VISITES & ACTIVITÉS	
accrOches (escalade - paddle) - 06 18 05 43 28.....	Q13
Centre Equestre de Grand Lac - 05 65 37 41 81.....	H10
Chemin de Fer du Haut Quercy «Le Truffadou» 05 65 37 35 81.....	M12
Compagnie Sports Nature (canoë, paddle, canyoning, escalade, spéléo) - 05 65 32 27 59.....	Q13
Copeyre Canoë - 05 65 32 72 61.....	Q13
Musée Gallo-Romain d'Uxellodunum 05 65 37 30 03.....	C3
Reptiland - 05 65 37 41 00.....	Q13
Rêve Parapente - 06 52 67 67 49.....	H10

Pour les références **en gras**, voir la carte au dos numérotée de A à G - 1 à 7

Découvrir Martel

- Avec le Pays d'Art et d'Histoire : livret de visite en vente à l'office de tourisme et visites guidées thématiques
- Avec le géocaching Terra Aventura «Martel, en tête s'affiche»



With the pamphlet from the Pays d'Art et d'Histoire available at the Tourist Office or with various guided tours.

Martel d'hier et d'aujourd'hui /

Martel through the ages

Bâtie sur le causse qui porte son nom, Martel est l'une des rares villes qui ne doit pas son existence à un castrum ou une fondation religieuse. Elle est réputée pour le commerce de la truffe et pour la culture de la Noix du Périgord AOP.

D'autres produits nobles, tels le canard, l'oie, l'agneau du Quercy... sont à retrouver sur les bonnes tables de Martel, ou le marché sous la Halle chaque mercredi et samedi matin.

Situated on the Causse plateau, Martel is one of the few towns that wasn't built around a castle or a religious site. It is famous for commerce, particularly truffles and Périgord walnuts AOP (Protected Designation of Origin). Other local delicacies such as duck, goose and Quercy lamb can be found in the many restaurants in Martel or in the market under the covered hall every Wednesday and Saturday mornings.

Het op een kalksteenplateau gelegen stadje is één van de weinige zonder militaire of religieuze oorsprong en vooral bekend geworden door de handel in truffels en noten. Op de gezellige woensdag- of zaterdagmarkt onder de oude markthallen vindt u ook andere streekspecialiteiten als eendenpoet, ganzenlever en Quercy lam, of kom ze proeven in één van de goede restaurants.

CHEMIN DE FER TOURISTIQUE DU HAUT-QUERCY

Découvrez les merveilleux paysages de la vallée de la Dordogne et la riche histoire de cette ligne de chemin de fer.

Près la Gare 46600 Martel - Rens. 05 65 37 35 81
WWW.TRAINDUHAUTQUERCY.INFO

LE POURQUOI PAS ?

Crêperie - Bar à bières + de 60 bières, des produits frais et locaux

46600 FLOIRAC

RESTAURANT OUVERT TOUTE L'ANNÉE ET 6J/7 EN JUILLET/AOÛT

GRANDE TERRASSE OMBRAGÉE

Reservation conseillée tel : 06 87 20 84 78

www.lcpourquipas.fr

Auberge des 7 Tours

Avenue de Turenne 46600 Martel
05 65 37 30 16

www.auberge7tours.com

La Ferme de la Truffe

Partez à la découverte du Diamant Noir

Restaurant fermier Visite des truffières

Ouverte toute l'année du mardi au dimanche et sur le site www.lafermedelatruffe.fr

Plan d'accès

Copeyre CANOË

Plus d'activités 05 65 32 72 61
www.copeyre.com

RESTAURANT • BUVETTE

COPEYRE - 46600 MARTEL

REPAS À THÈME - AMBIANCE MUSICALE

Intermarché MARTEL

Les Mousquetaires

Drive Station service 24/24 Location utilitaires Gaz

Lavage auto Laverie automatique Clefs minute Développement photos

Horaires : Du lundi au samedi : 09:00 – 19:00 Le dimanche : 09:00 – 12:00 (Heures d'été 09:00 - 19:30 et 09:00 - 12:30) Route de Souillac - 46600 Martel 05 65 37 38 65

ARTISAN HUILIER À MARTEL

Visite gratuite

MOULIN À HUILE DE NOIX CASTAGNE

SAVOIR FAIRE TRADITIONNEL

MOULIN ARTISANAL DE 1870

HUILE DE NOIX DE QUALITÉ

DEPUIS 6 GÉNÉRATIONS

► PRODUCTEUR ► HUILIER ► RESTAURATEUR

Lieu dit les Landes
46 600 Martel

09 67 83 40 69
contact@moulincastagne.com
www.moulincastagne.com

Avril à novembre, tous les jours
de 10h30 à 19h30
Juillet Août du mardi au dimanche
de 9h30 à 19h30
Régulation tous les mardis et jeudis après midi

SAVON DU QUERCY

à l'huile de noix bio du Quercy
et argile bio du Périgord

SAVONNERIE

«Vallée de la Dordogne»

Rue du Pourtanel 46600 MARTEL

Fabrication artisanale / Saponification à froid

VALLÉE DE LA DORDOGNE

ROCAMADOUR • PADIRAC • COLLONGES-LA-ROUGE

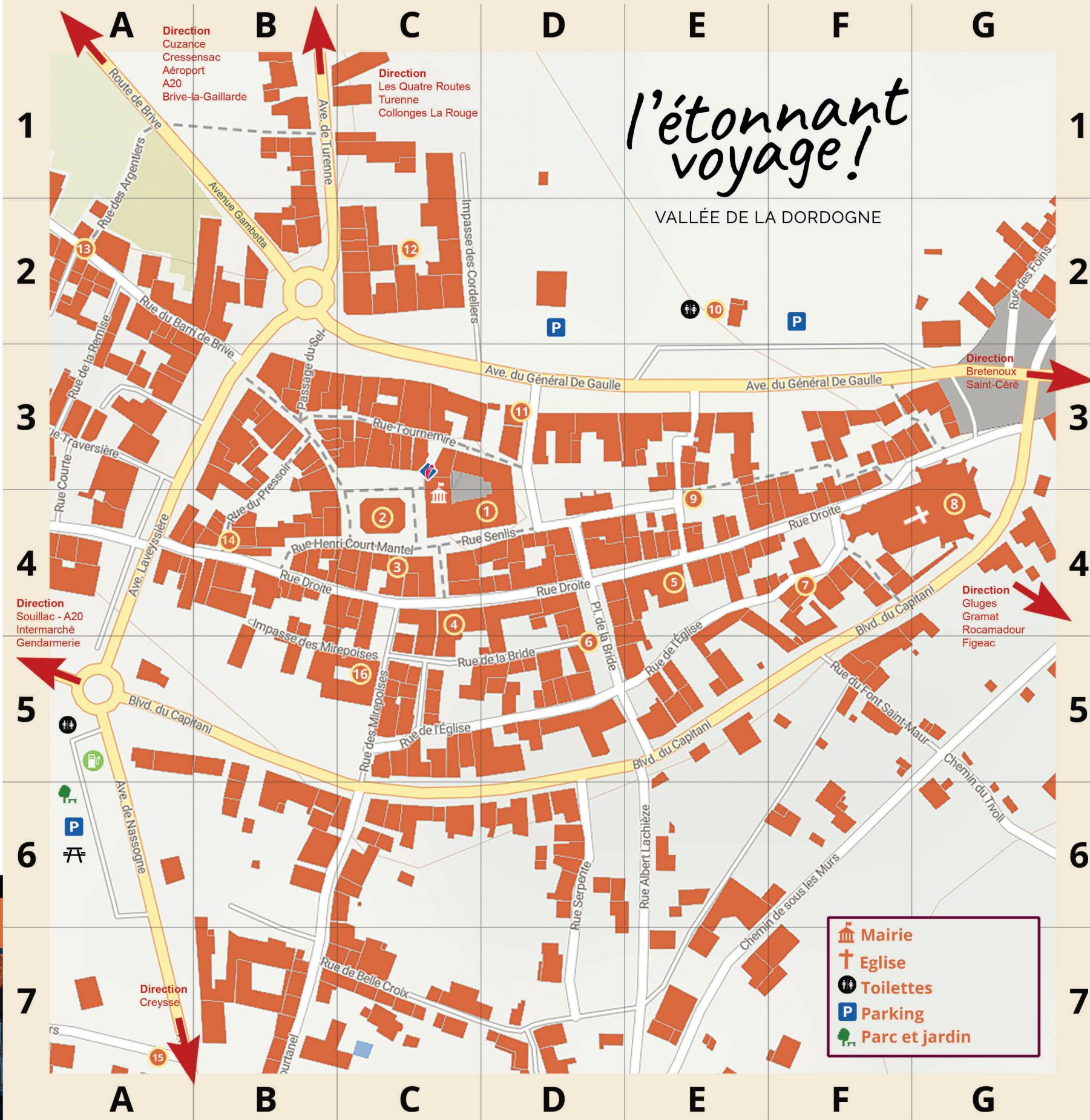
l'étonnant voyage!

PLAN DE VILLE 2022

Martel



Bienvenue à Martel



MONUMENTS REMARQUABLES

Livret de visite en vente à 0,80€

- | | |
|---|--|
| 1 Palais de la Raymondie.....C3, C4, D4 | 9 Rue du Four Bas et rue du Puits.....E4 |
| 2 Place de la Halle
Office de Tourisme.....C4/C3 | 10 Le Grenier d'Abondance.....E2 |
| 3 Maison dite «Fabri».....C4 | 11 Tour Tournemire dite Tour Carrée.....D3 |
| 4 Hôtel de Briance dit
«Vergnes de Ferron».....C4 | 12 Tour des Cordeliers.....C2 |
| 5 Maison de la Vidalie ou Maison
du Silence.....E4 | 13 Porte de Brive.....A2 |
| 6 Place de la Bride.....D5 | 14 La Julianie, Tour des Pénitents.....B4 |
| 7 Rue de l'Eglise.....C5, D5, E5, E4, F4 | 15 Direction Chemin botanique et
Train touristique.....A7 |
| 8 Eglise Saint-Maur.....F4, G4 | 16 Ancien Couvent des Mirepoises.....C5 |

Les jardins SOTHYS

AURIAC EN CORRÈZE

Le Restaurant

10 Rue Bernard MAS - 19220 AURIAC | Tél. : 05 55 91 96 89 | www.lesjardinssothys.fr

INDEX DES RUES

Avenue de Nassogne.....	A5-6-7
Impasse de la Remise.....	A2
Passage du Consul.....	C3
Passage du Sel.....	B3
Passage du Sonneur.....	F4
Passage Peyre Pelicier.....	E4
Place de la Bride.....	D4-5
Place de la Gare.....	C7
Place de la Liberté.....	C2
Place des Consuls.....	C4
Place du Roc (Fontanelle bas).....	A5
Place Fontanelle.....	A5-6
Place Gambetta.....	B2
Place Henri Ramet.....	D3
Place Mathieu Météyé.....	C4
Route de Loupchat.....	G3
Rue Albert Lachière.....	E6
Rue Belle Croix.....	C7
Rue Courte.....	A3
Rue de la Bride.....	D5
Rue de la Callopie.....	B2
Rue de la Conserverie.....	C5
Rue de la Font St-Maur.....	G3
Rue de la Forge.....	E6
Rue de la Remise.....	A2
Rue de la Vierge.....	D7
Rue de l'Abreuvoir.....	A5
Rue de l'Eglise.....	C-D-E-F-5-4
Rue de l'Equerre.....	A2
Rue de Montpezat.....	A2
Rue des Argentiers.....	B2
Rue des Armes.....	G1
Rue des Ecoles.....	G2
Rue des Foins.....	G2
Rue des Jardins.....	A4
Impasse des Mirepoises.....	C5
Rue des Mirepoises.....	C5
Rue Droite.....	B-C-D-E-F4
Rue du 11 Novembre.....	A4
Rue du 19 Mars.....	A7
Rue du 8 Mai.....	A4
Rue du Barri de Brive.....	A-B2
Rue du Barri de Souillac.....	A4
Rue du Carbon Blanc.....	G3
Rue du Four Bas.....	E4
Rue du Guesclin.....	C4
Rue du Pont.....	C5
Rue du Pourtanel.....	C6-B7
Rue du Pressoir.....	B4
Rue du Roc.....	A5
Rue du Saint Esprit.....	A7
Rue du Vieux Colombier.....	A5
Rue du Vieux Puits.....	E3
Rue François Grandou.....	G2
Rue Henri Court-Mantel.....	B4
Rue Jean Gourdal.....	D3
Rue Mercière.....	B3
Rue Neuve.....	A1
Rue Sainte Anne.....	C7
Rue Senlis.....	D4
Rue Serpente.....	D6
Rue Tournemire.....	C3
Rue Traversière.....	A3
Rue Zig-Zag.....	A3

VALLÉE DE LA DORDOGNE

ROCAMADOUR • COLLONGES-LA-ROUGE • PADIRAC

Office de Tourisme Vallée de la Dordogne
Place de la Halle - 46600 Martel
Tél. : 00 33 (0)5 65 33 22 00 - info@vallee-dordogne.com
www.vallee-dordogne.com

Visitez le CHÂTEAU DE

FÉNELON

ET SES COLLECTIONS

ENTRE SARLAT ET SOUILLAC - 24370 SAINTE-MONDANE
Tél. 05 53 29 81 45 - www.chateau-fenelon.fr

GROTTES de LACAVE

Vallée de la dordogne

Accès en train électrique - Visite guidée à pied d'1 h 15
Tél. : +33 (0)5 65 37 87 03 - www.grottes-de-lacave.fr

LA BICICLETA

L'AVITO

**CAFÉ-BAR
RESTAURANT
LOCATION VÉLO
HÉBERGEMENT**

BOUTIQUE VÉLO EPICERIE
ÉVÉNEMENTS VÉLO
EXPOSITIONS

25 avenue de Sarlat - 46200 SOUILLAC
www.labicicletaravito.com
contact@labicicletaravito.com

SAFARAID

CANOE & KAYAK

05 65 37 44 87
SAFARAID.COM

LOCATION DE CANOE-KAYAK SUR LA DORDOGNE

MONCEAUX/D. (18) • VAYRAC (46) • SAINT-SOZY (46)